

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ἐπὶ τοῦ Σχεδίου Νόμου «περὶ κυρώσεως τῆς εἰς Τίρανα τὴν 16ην Ἰουλίου 1977 ὑπογραφείσης Συμφωνίας μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, περὶ πολιτικῶν ἀεροπορικῶν μεταφορῶν καὶ τοῦ παρακολουθοῦντος αὐτὴν Παραρτήματος».

Πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

1. Ἡ πρὸς νομοθετικὴν κύρωσιν ὑποβαλλομένη Συμφωνία ὑπογράφη τὴν 16ην Ἰουλίου 1977 εἰς τὰ Τίρανα μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας καὶ ρυθμίζει τὰ τῆς ἐγκυκλοπαιδείας καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἀεροπορικῶν γραμμῶν μεταξὺ τῶν ἀντιστοίχων ἐδαφῶν τῶν.

2. Τὴν ὡς ἄνω Συμφωνίαν παρακολουθεῖ, ὡς ἀναπόσπαστον μέρος αὐτῆς, Παράρτημα, διὰ τοῦ ὁποῦ καθορίζονται τὰ σημεῖα διελεύσεως ἐκάστης τῶν ἐκατέρωθεν παραχωρηθεισῶν διαδρομῶν.

3. Διὰ τῆς ἐν λόγῳ Συμφωνίας παρέχονται ἀμοιβαίως εἰς τὴν ὀρισθείσαν ὑφ' ἐκατέρου τῶν Συμβαλλομένων Μερῶν ἀεροπορικὴν ἐπιχείρησιν τὰ κάτωθι δικαιώματα :

α) Νὰ ἀποβιβάζει καὶ νὰ παραλαμβάνει εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ ἑτέρου Συμβαλλομένου Μέρους κατὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν συμφωνηθεισῶν γραμμῶν, ἐπιβάτας, ἀποσκευάς, φορτίον καὶ ταχυδρομεῖο, συμφώνως μὲ τὰς προϋποθέσεις, αἱ ὁποῖαι καθορίζονται εἰς τὴν παρούσαν Συμφωνίαν καὶ τὸ Παράρτημα αὐτῆς.

β) Νὰ σταθμεύει εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ ἑτέρου Συμβαλλομένου Μέρους, εἰς περιπτώσεις ἀναγκαστικῆς προσγειώσεως, βλάβης ἀνεφοδιασμοῦ εἰς καύσιμα καὶ ἄλλας παρομοίας περιπτώσεις, πάντοτε κατόπιν ἐγκρίσεως τῶν Ἀεροπορικῶν Ἀρχῶν τοῦ ἑτέρου Συμβαλλομένου Μέρους.

γ) Νὰ ὑπερίπταται τοῦ ἐδαφους τοῦ ἑτέρου Συμβαλλομένου Μέρους διὰ τὴν ἐκτέλεσιν μὴ τακτικῶν ἀεροπορικῶν δρομολογίων ἐντὸς τῶν καθορισμένων ἀεροδιαδρομῶν, συμφώνως πρὸς τοὺς ἰσχύοντας κανονισμοὺς τοῦ Συμβαλλομένου τούτου Μέρους, ἀφοῦ προηγουμένως γνωστοποιήσει σχετικῶς καὶ λάβει ἐγκρίσιν.

Ἀθῆναι, 9 Μαρτίου 1978

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐξωτερικῶν
Γ. ΠΑΛΛΗΣ

Συγκοινωνιῶν
ΛΑΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ κυρώσεως τῆς εἰς Τίρανα τὴν 16ην Ἰουλίου 1977 ὑπογραφείσης Συμφωνίας μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας, περὶ πολιτικῶν ἀεροπορικῶν μεταφορῶν καὶ τοῦ παρακολουθοῦντος αὐτὴν Παραρτήματος.

Ἄρθρον πρῶτον

Κυροῦται καὶ κτῆται ἰσχὺν νόμου ἡ εἰς Τίρανα τὴν 16ην Ἰουλίου 1977 ὑπογραφείσα Συμφωνία μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Λαϊκῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας περὶ πολιτικῶν ἀεροπορικῶν μεταφορῶν ὡς καὶ τὸ παρακολουθοῦν αὐτὴν Παράρτημα, τῶν ὁποίων τὰ κείμενα ἐν πρωτότυπῳ εἰς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἔχουν ὡς ἀκολουθῶν :